Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1941/81
af 30. juni 1981
om et integreret udviklingsprogram for ugunstigt stillede områder i Belgien

(EFT L 197 af 20.7.1981, s. 13)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Rådets forordning (EØF) nr. 3768/85 af 20. december 1985	L 362	8	31.12.1985

NB: I denne konsoliderede udgave forekommer henvisninger til den europæiske regningsenhed og/eller ecuen. Begge skal fra den 1. januar 1999 forstås som henvisninger til euroen — Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 (EFT L 345 af 20.12.1980, s. 1) og Rådets forordning (EF) nr. 1103/97 (EFT L 162 af 19.6.1997, s. 1).

▼B

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1941/81

af 30. juni 1981

om et integreret udviklingsprogram for ugunstigt stillede områder i Belgien

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ([1]), og

ud fra følgende betragtninger:

Den generelle socio-økonomiske situation i de ugunstigt stillede landbrugsområder i Belgien i henhold til direktiv 75/269/EØF ([2]) er i særlig grad ugunstig, og en forbedring af denne situation kræver, at alle disponible muligheder og foranstaltninger tages i anvendelse og iværksættes som et integreret hele;

Fællesskabet har aktionsmidler til sin rådighed hidrørende fra egne finansieringsmuligheder især fra Den europæiske Socialfond og fra Den europæiske fond for Regionaludvikling; under hensyn til situationen i det pågældende område, bør disse foranstaltninger suppleres med støtte fra Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget som et led i en fælles foranstaltning i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ([3]), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3509/80 ([4]);

gennemførelsen af den fælles foranstaltning forudsætter, at der efter egnede fremgangsmåder sker en samordning af de forskellige muligheder, som er til rådighed inden for rammerne af et integreret udviklingsprogram;

programmet udarbejdes af kongeriget Belgien;

der må træffes bestemmelse om Fællesskabets finansielle bidrag til visse foranstaltninger, som er uomgængelig nødvendige for gennemførelsen af programmet, og som sigter mod en forbedring af sådanne landbrugsstrukturer, der i særlig grad er utilstrækkelige i det pågældende område —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Med henblik på at forbedre arbejds- og levevilkårene i samtlige ugunstigt stillede landbrugsområder i Belgien i henhold til direktiv 75/269/EØF iværksættes der en fælles foranstaltning i henhold til artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70 med det formål at bidrage til gennemførelsen af et integreret udviklingsprogram for dette område.

2. Den fælles foranstaltning omfatter finansielle bidrag fra Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, udviklingssektionen, i det følgende benævnt »fonden«, på de betingelser og efter de retningslinjer, der er fastsat i afsnit III, til de i afsnit II omhandlede landbrugsprojekter, der er nødvendige for iværksættelsen af det integrerede udviklingsprogram, som er omhandlet i afsnit I, og som har fået en positiv udtalelse i henhold til artikel 4, stk. 3.

([1]) EFT nr. C 85 af 8. 4. 1980, s. 53.
([2]) EFT nr. L 128 af 19. 5. 1975, s. 8.
([3]) EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.
([4]) EFT nr. L 367 af 31. 12. 1980, s. 87.

▼B

AFSNIT I

Integreret udviklingsprogram

Artikel 2

Det integrerede udviklingsprogram, i det følgende benævnt »programmet«, omfatter ikke blot foranstaltninger til forbedring af landbruget og til en forbedret afsætning og forarbejdning af landbrugsprodukter, men også foranstaltninger til forbedring af infrastrukturen og til udvikling af turisme, håndværk og industri samt andre supplerende aktiviteter, der er nødvendige for en forbedring af områdets socioøkonomiske situation i almindelighed.

Artikel 3

1. Programmet skal indeholde:

— en beskrivelse af den foreliggende situation,

— en beskrivelse af de mål, der skal nås, og en prioritering heraf,

— en beskrivelse af de aktioner og foranstaltninger, der allerede er iværksat i hver enkelt af de pågældende aktivitetssektorer, og de finansielle midler, der er til rådighed herfor,

— en beskrivelse af de supplerende aktioner, der er nødvendige for programmets gennemførelse,

— et overslag over omkostningerne og de finansielle midler, der er nødvendige, samt angivelse af tempoet for afholdelse af de planlagte udgifter,

— en angivelse af de foranstaltninger, der er truffet for at sikre, at Fællesskabets øvrige finansieringsinstrumenter med strukturformål tages i anvendelse,

— en angivelse af den forventede frist for programmets gennemførelse, der principielt ikke må overstige en periode på fem år.

2. Alle de i artikel 2 omhandlede foranstaltninger skal indgå i det regionale udviklingsprogram, når kongeriget Belgien er forpligtet til at fremsende dette til Kommissionen i henhold til artikel 6 i Rådets forordning (EØF) nr. 724/75 af 18. marts 1975 om oprettelse af en europæisk fond for regionaludvikling ([1]), ændret ved forordning (EØF) nr. 214/79 ([2]).

Artikel 4

1. Kongeriget Belgien fremsender programmet til Kommissionen.

2. Efter anmodning fra Kommissionen forelægger kongeriget Belgien yderligere oplysninger til brug ved vurderingen som supplement til de data, der kræves i henhold til artikel 3.

3. Kommissionen fremsætter en udtalelse vedrørende programmet og eventuelle tilpasninger heraf.

4. I forbindelse med vurderingen af programmet fastsætter Kommissionen i forståelse med kongeriget Belgien de nærmere bestemmelser for, hvorledes denne regelmæssigt skal underrettes om forløbet af programmet, navnlig for så vidt angår forløbet af de i programmet nævnte aktioner og foranstaltninger uden for landbruget.

([1]) EFT nr. L 73 af 21. 3. 1975, s. 1.
([2]) EFT nr. L 35 af 9. 2. 1979, s. 1.

▼B

AFSNIT II

Projekter

Artikel 5

1. Fonden finansierer de projekter, som indgår i programmet, og som vedrører:

— afgrænsning og analyse af landbrugsbedrifternes problemer i forhold til programmet samt iværksættelse af løsninger,

— udvikling af forsøgscentre for nye produktioner, landbrugsteknologi og driftsmetoder inden for landbruget,

— forbedring af landbrugets infrastruktur.

2. De i stk. 1, første led, omhandlede foranstaltninger kan gennemføres enten under medvirken af grupper af heltidslandbrugere, der med henblik herpå benytter sig af tekniske rådgivere, eller ved oprettelse af demonstrationsbedrifter; disse foranstaltninger kan hverken omfatte de områder, der normalt indgår i landbrugskonsulentvirksomhed, eller gennemføres af en offentlig myndighed.

Artikel 6

I denne forordning forstås ved projekt ethvert projekt med offentlig, halvoffentlig eller privat investering og enhver særlig aktion, der vedrører de i artikel 5 omhandlede foranstaltninger.

AFSNIT III

Finansielle og almindelige bestemmelser

Artikel 7

1. Ansøgninger om støtte fra fonden indsendes gennem kongeriget Belgien.

2. For at kunne modtage støtte fra fonden skal projekterne have opnået en positiv udtalelse fra kongeriget Belgien.

3. Kongeriget Belgien deltager i finansieringen af projektet.

4. Ansøgningerne om støtte skal være ledsaget af oplysninger, der gør det muligt at fastslå, hvorvidt projektet opfylder de i afsnit I fastsatte betingelser, samt af den i artikel 4, stk. 4, omhandlede regelmæssige underretning som bevis for, at der samtidigt finder en gennemførelse sted af de aktioner uden for landbrugsområdet, som er fastsat i programmet.

5. De data, som ansøgningerne skal indeholde, og den form, hvori de skal fremlægges, fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 13 og efter høring af fondskomiteen for så vidt angår de finansielle aspekter.

Artikel 8

1. Kommissionen træffer beslutning om ydelse af støtte fra fonden efter fremgangsmåden i artikel 13 og efter høring af fondskomiteen for så vidt angår finansielle aspekter.

2. Kommissionens beslutning meddeles kongeriget Belgien samt den begunstigede.

Artikel 9

Projekter, hvortil der kan ydes fællesskabsstøtte som led i andre fælles foranstaltninger i henhold til artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70, eller hvortil der ydes støtte fra Den europæiske fond for Regionaludvikling, er ikke omfattet af nærværende forordning.

Artikel 10

1. Varigheden af den fælles foranstaltning er begrænset til fem år at regne fra meddelelsen af den i artikel 4, stk. 3, omhandlede udtalelse.

▼B

2. I løbet af det fjerde år forelægger Kommissionen en rapport om forløbet af den fælles foranstaltning. Inden udløbet af femårsperioden træffer Rådet på forslag af Kommissionen afgørelse om, hvorvidt foranstaltningen skal forlænges.

3. Fondens forventede udgifter til den fælles foranstaltning anslås til 5 millioner ECU i den i stk. 1 nævnte periode.

4. Artikel 6, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 729/70 finder anvendelse på nærværende forordning.

Artikel 11

1. Støtten fra fonden består i kapitaltilskud, der ydes i én eller flere udbetalinger.

2. Fondens tilskud til hvert enkelt projekt må højst svare til 35 % af de faktiske omkostninger; for så vidt angår de i artikel 5, stk. 1, første led, omhandlede foranstaltninger, omfatter de faktiske omkostninger udelukkende driftsomkostninger og ikke udgifter til administration og oprettelse af nye bedrifter.

Artikel 12

1. Støtte fra fonden ydes til de fysiske og juridiske personer eller sammenslutninger heraf, som i sidste instans bærer den finansielle byrde ved projektets gennemførelse.

Støtte fra fonden udbetales gennem organer, der er udpeget hertil af kongeriget Belgien.

2. I hele det tidsrum, hvor fonden yder støtte, fremsender den myndighed eller det organ, der er udpeget hertil af kongeriget Belgien, til Kommissionen på dennes anmodning alle bilag og dokumenter, hvoraf det fremgår, at de finansielle eller andre betingelser, der er fastsat for hvert projekt, er opfyldt. Kommissionen kan om fornødent foretage kontrol på stedet.

Efter høring af fondskomiteen for så vidt angår de finansielle aspekter kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 13 træffe beslutning om, at støtten fra fonden skal suspenderes, nedsættes eller bortfalde:

— hvis projektet ikke gennemføres som planlagt, eller

— hvis visse af de fastsatte betingelser ikke opfyldes, eller

— hvis modtageren i strid med de oplysninger, der er indeholdt i hans ansøgning og gengivet i beslutningen om ydelse af støtte, ikke inden for en frist på to år regnet fra meddelelsen af denne beslutning påbegynder arbejdet, og hvis han ikke inden udløbet af denne frist har stillet tilstrækkelige garantier for, at projektet vil blive gennemført.

Beslutningen meddeles kongeriget Belgien samt modtageren.

Kommissionen skal erholde de beløb tilbage, hvis udbetaling ikke har været eller ikke længere er berettiget.

3. Med forbehold af artikel 6, stk. 5, i finansforordningen af 21. december 1977 vedrørende De europæiske Fællesskabers almindelige budget ([1]), kan de bevillinger, der frigøres ved en beslutning truffet i henhold til stk. 2, andet afsnit, eller ved det forhold, at den begunstigede giver afkald på gennemførelsen af projektet eller nedsætter de investeringer, der er fastsat i beslutningen om ydelsen af støtte, anvendes til finansiering af andre projekter, der er omhandlet i artikel 5.

4. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70.

([1]) EFT nr. L 356 af 31. 12. 1977, s. 1.

▼B

Artikel 13

1. Når der henvises til fremgangsmåden i denne artikel, forelægges sagen for Den stående Landbrugsstrukturkomité af formanden, enten på dennes eget initiativ eller efter anmodning fra en repræsentant for en medlemsstat.

2. Kommissionens repræsentant forelægger et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Den stående Landbrugsstrukturkomité afgiver udtalelse om disse foranstaltninger inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget sagen haster; udtalelsen vedtages med et flertal på ►M1 54 ◄ stemmer, idet medlemsstaternes stemmer tildeles vægt som fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. Kommissionen vedtager foranstaltningerne, der straks finder anvendelse. Hvis de imidlertid ikke er i overensstemmelse med udtalelsen fra Den stående Landbrugsstrukturkomité, meddeler Kommissionen straks disse foranstaltninger til Rådet; i så fald kan Kommissionen udsætte iværksættelsen af de foranstaltninger, som den har vedtaget, dog højst med en måned fra meddelelsen at regne.

Rådet kan med kvalificeret flertal træffe anden afgørelse inden for en frist på en måned.

Artikel 14

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.